



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 September 2002
Russian
Original: English/French/Russian/
Spanish

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 154 предварительной повестки дня*

**О состоянии Дополнительных протоколов
к Женевским конвенциям 1949 года,
касающихся защиты жертв вооруженных
конфликтов**

О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов

Доклад Генерального секретаря

Добавление**

Резюме

После представления основного доклада информацию, запрошенную в пункте 11 резолюции 55/148 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2000 года, препроводили Генеральному секретарю 12 государств-членов. Информация, полученная от этих государств-членов, представлена в настоящем добавлении.

* A/57/150.

** Настоящее добавление выпущено в целях освещения ответов, полученных Генеральным секретарем после установленного предельного срока — 30 июня 2002 года.

Содержание

	<i>Стр.</i>
Информация, полученная от государств-членов	3
Бельгия	3
Сальвадор	3
Финляндия	4
Германия	5
Иран (Исламская Республика)	5
Литва	6
Панама	7
Российская Федерация	7
Словения	8
Швеция	10
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	10
Югославия	11

Информация, полученная от государств-членов

Бельгия

[Подлинный текст на французском языке]
[15 июля 2002 года]

1. 20 февраля 1987 года, вскоре после вступления в силу Дополнительных протоколов, правительство Бельгии учредило Междепартаментский комитет по вопросам гуманитарного права в целях определения и изучения национальных мер по осуществлению международного гуманитарного права, разработки для компетентных органов предложений по таким мерам, а также для контроля и координации принимаемых мер¹.

2. Междепартаментский комитет является одним из первых созданных комитетов по осуществлению. Он часто приводится в качестве примера в ходе кампаний Международного комитета Красного Креста (МККК) по обеспечению выполнения государствами своих обязательств в рамках гуманитарного права и используется в качестве образца для создания аналогичных комитетов в других странах.

3. Комитет провел заседание 7 июня 2002 года по случаю двадцать пятой годовщины заключения Дополнительных протоколов. На нем обсуждались следующие вопросы: контекст ратификации Протоколов Бельгией; международно-правовая сила Дополнительных протоколов; пресечение грубых нарушений; проведение различия между гражданскими лицами и комбатантами; практические аспекты осуществления Дополнительных протоколов в ходе последних вооруженных конфликтов².

4. Бельгией в различных областях, подпадающих под действие документов по праву вооруженных конфликтов, были приняты меры по их осуществлению на национальном уровне.

Вооружения

5. В вооруженных силах создан комитет по правовой оценке новых видов вооружений, средств и методов ведения войны. В соответствии с пунктом 36 Протокола I его задача заключается в том, чтобы проверять законность каждого нового вида оружия, средства и метода ведения войны, которые планируются или разрабатываются или которые бельгийские вооруженные силы, возможно, пожелают приобрести или принять на вооружение.

лают приобрести или принять на вооружение. В частности, если согласно его выводам, использование нового вида оружия, средства или метода ведения войны запрещено международным правом при определенных или всех обстоятельствах, то Комитет представляет мотивированное заключение. (Информацию об участии Бельгии в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Сальвадор

[Подлинный текст на испанском языке]
[28 июня 2002 года]

Правовые рамки

Меры, принятые вооруженными силами Сальвадора в целях обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права

1. В программу подготовки военнослужащих различных воинских подразделений вооруженных сил Сальвадора включены занятия по теоретическому и практическому изучению международного гуманитарного права. МККК оказывал содействие в подготовке мобильных групп по пропаганде норм международного гуманитарного права, в состав которых входят официальные инструкторы, обеспечивающие повышение уровня осведомленности и информированности в этой области военнослужащих различных подразделений.

2. Кроме того, вооруженные силы провели в компьютерном тактическом учебном центре вооруженных сил две военные игры с применением норм международного гуманитарного права, в ходе которых они принимались во внимание уже на этапе планирования военных операций. Эти учения были организованы в сотрудничестве с МККК и Национальным обществом Красного Креста Сальвадора.

3. Помимо этого вооруженные силы в сотрудничестве с командованием СВ США в южной части Тихого океана проводят учения, получившие название «Операции по поддержанию мира „Север 2002“» (ОПМ «Север 02»), в ходе которых отрабатываются вопросы военной теории и функционирования командных пунктов. Более 20 стран участвуют в этих учениях, в ходе которых основное внимание уделяется защите жертв

вание уделяется защите жертв вооруженных конфликтов, а также урегулированию и предупреждению конфликтов.

4. Национальный комитет по осуществлению норм международного гуманитарного права.

Ввиду необходимости выполнения обязательств, взятых на себя Сальвадором при подписании и ратификации документов по вопросам международного гуманитарного права, при эффективном содействии со стороны Консультативной службы МККК и его регионального представительства в Гватемале был учрежден национальный комитет по осуществлению норм международного гуманитарного права, известный как Межучрежденческий комитет по международному гуманитарному праву Сальвадора.

Деятельность по пропаганде и распространению норм международного гуманитарного права. В течение нескольких лет своего существования Межучрежденческий комитет занимался распространением информации о своей деятельности как на национальном, так и международном уровне посредством подготовки пропагандистских материалов и проведения ряда семинаров по различным аспектам международного гуманитарного права для должностных лиц и сотрудников учреждений — членов Комитета, а также для заведующих университетскими кафедрами правоведения и международных отношений.

6. Комитет также получил приглашение принять участие в различных мероприятиях и семинарах, предназначенных для журналистов и личного состава вооруженных сил.

7. Деятельность, осуществляемая на правовом и судебном уровнях. В законодательной области Комитет осуществлял различные виды деятельности, направленные на оказание содействия выполнению обязательств, взятых при принятии международных документов.

8. В целях включения положений Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним в существующее законодательство Комитету по вопросам законодательства были представлены проекты поправок к Уголовному и Уголовно-процессуальному кодексам. Эти проекты поправок включали положения о нарушениях норм международного гуманитарного права, рассматриваемых в качестве военных преступлений.

9. Кроме того, Подкомитет по вопросам законодательства в настоящее время изучает возможность включения положений статьи 90 Дополнительного протокола I, касающихся Международной комиссии по установлению фактов.

Национальный комитет — пример для мира

10. Межучрежденческий комитет по международному гуманитарному праву Сальвадора добился существенного прогресса и успехов в области распространения и осуществления норм международного гуманитарного права. МККК в первом номере справочного пособия для парламентариев за 1999 год, изданного МККК и Межпарламентским союзом, отметил образцовые усилия Сальвадора на региональном уровне, свидетельствующие о приверженности и творческом подходе. (Информацию об участии Сальвадора в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Финляндия

[Подлинный текст на английском языке]
[28 июня 2002 года]

1. В 1979 году Министерство иностранных дел Финляндии учредило Национальный комитет по распространению норм гуманитарного права в качестве неофициальной рабочей группы правительственных экспертов по координации распространения в Финляндии Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним. В то же время мандат Комитета был пересмотрен, с тем чтобы обеспечить охват не только деятельности по координации осуществления и распространения Конвенций и Протоколов, а также других документов в области международного гуманитарного права, но и мероприятий по подготовке международных конференций Красного Креста и Красного Полумесяца и других соответствующих международных конференций, а также деятельности по отслеживанию новых изменений в области международного гуманитарного права и изучению их последствий для Финляндии.

2. Помимо мероприятий, которые были организованы или проведены при поддержке Министерства иностранных дел, другие институты, такие, как Общество Красного Креста Финляндии, Институт прав человека при университете «Або

прав человека при университете «Або Академи» и Институт международного права и прав человека им. Эрика Кастрена, проводили в рамках своих областей деятельности курсы и семинары, а также выпускали публикации, имеющие отношение к вопросам международного гуманитарного права. Кроме того, курсы по изучению международного гуманитарного права созданы при юридических факультетах Хельсинкского университета, Лапландского университета, университета Турку и Институте прав человека при университете «Або Академи». (Информацию об участии Финляндии в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Германия

[Подлинный текст на английском языке]
[10 июля 2002 года]

1. За деятельность по осуществлению норм международного гуманитарного права в бундесвере — вооруженных силах Германии (бундесвере), отвечает Федеральное министерство обороны. В соответствии с положениями закона, регулирующего правовой статус рядовых военнослужащих, подготовка по вопросам международного гуманитарного права, других международных правил, соглашений и обязательств включена в программы обучения, предназначенные для всех военнослужащих вооруженных сил Германии. Курсы проводятся старшими по званию офицерами.

2. В “Zentrum Innere Führung” (Центр по подготовке руководителей и обучению основам гражданственности) организован ряд курсов для юрисконсультов, преподавателей-юристов и старших офицеров по изучению вопросов, связанных с международным правом в целом и международным гуманитарным правом в частности.

3. Кроме того, юрисконсульты и преподаватели-юристы имеют возможность приобрести более глубокие знания в области международного права на курсах по изучению методов разработки тактики с учетом соответствующих требований, созданных при Школе офицеров вооруженных сил и путем участия в учебных курсах, семинарах и курсах повышения квалификации в Германии и за рубежом. (Информацию об участии Германии в Дополнительных протоколах см. в приложении к

ных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Иран (Исламская Республика)

[Подлинный текст на английском языке]
[4 сентября 2002 года]

1. В соответствии с положениями статей 2 и 3 и главы 3 Конституции Исламской Республики Иран правительство Исламской Республики Иран уважает достоинство и признает большую ценность человека независимо от его этнической, религиозной, половой и языковой принадлежности и подчеркивает необходимость соблюдения основных прав и основополагающих свобод всех людей.

2. Уважая принципы ислама, касающиеся религиозных обязанностей мусульман-комбатантов, участвующих в вооруженных конфликтах, и дух исламской культуры, основанной на защите достоинства и физической неприкосновенности человека, а также учитывая историческое наследие иранской цивилизации, правительство Исламской Республики Иран сохраняет приверженность соблюдению гуманитарных и этических принципов, а также необходимости ограничения военных действий в отношении гражданских лиц, особенно женщин, детей, раненых и военнопленных, а также мерам по охране окружающей среды, культурной собственности и объектов культуры.

3. С учетом этой информации о деятельности, мерах и позиции правительства Ирана в области законотворческой деятельности, пропаганды, разработки и осуществления норм международного гуманитарного права можно кратко изложить следующим образом.

4. Учитывая тот факт, что основная цель кодификации принципов международного гуманитарного права заключается в обеспечении защиты жертв вооруженных конфликтов и смягчении серьезных или чрезмерных последствий таких конфликтов, и что в данном контексте их осуществление имеет основополагающее значение, и, кроме того, ссылаясь на решения 26-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца 1995 года, в которых содержится требование о создании государствами межминистерской упорядоченной структуры в

туры в составе правительственных и общественных учреждений, участвующих в различных областях гуманитарной деятельности; правительство Исламской Республики Иран во исполнение постановления, принятого кабинетом 7 мая 1999 года, учредило Национальный комитет по вопросам гуманитарного права.

5. В правовой системе Исламской Республики Иран, в частности, предусмотрены следующие положения, касающиеся правил, которые следует соблюдать в ходе вооруженных конфликтов:

а) статья 24 закона о наказаниях в вооруженных силах (одобренного 24 мая 1992 года) предусматривает, что любые действия, связанные с ведением огня военнослужащими в нарушение существующих правил и положений, рассматриваются в качестве преступления, влекущего за собой наказание в виде лишения свободы сроком от двух месяцев до одного года. Положения, регулирующие такие действия, включены в Кодекс поведения, разработанный и принятый командованием вооруженных сил;

б) помимо этого закона, в главе 8 Кодекса поведения военнослужащих вооруженных сил, озаглавленной «Некоторые правила и положения Женевских конвенций, осуществление которых было одобрено», содержатся конкретные ссылки на ряд принципов и норм международного гуманитарного права.

Пропаганда и распространение норм международного гуманитарного права

6. Недавно Национальный комитет по вопросам гуманитарного права принял ряд мер по пропаганде и распространению концепций и норм гуманитарного права:

а) организация в сотрудничестве с Тегеранским университетом трехдневного семинара по вопросам гуманитарного права для военнослужащих старшего офицерского и командного состава;

б) перевод и издание двух опубликованных МККК книг по вопросам соблюдения правил поведения во время вооруженных конфликтов и норм международного гуманитарного права, а также публикация подборок информационных материалов и справочного пособия по вышеупомянутой тематике;

с) подготовка предложений о выделении двух кредитов на цели изучения международного гуманитарного права в рамках университетских учебных курсов, предназначенных для обучения личного состава вооруженных сил. (Информацию об участии Исламской Республики Иран в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Литва

[Подлинный текст на английском языке]
[24 июля 2002 года]

Осуществление положений многосторонних документов по вопросам международного гуманитарного права, ратифицированных Литвой, в рамках национальной правовой системы Литвы

1. В соответствии с Конституцией Литвы и другими национальными законами (в частности законом о международных договорах) все ратифицированные сеймом (парламентом) договоры по вопросам международного гуманитарного права являются составной частью национального права, и в случае возникновения коллизии с национальным правом их положения обладают преимущественной силой. Поэтому конституционные и другие положения национального права обеспечивают самые благоприятные условия для осуществления норм международного гуманитарного права.

2. В Литве приняты все важнейшие законы, необходимые для обеспечения осуществления Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним, а также других документов в области международного гуманитарного права. Положения нового Уголовного кодекса охватывают все военные преступления и преступления против человечности (включая геноцид). В 2002 году был принят закон о статусе Национального общества Красного Креста и использовании эмблемы Красного Креста и Красного Полумесяца. В 2000 году планируется принять поправку к Административному кодексу Литовской Республики, в соответствии с которой будет введена ответственность за неправомерное использование в мирное время эмблемы Красного Креста.

Распространение норм международного гуманитарного права и организация подготовки по этим вопросам

3. Программой подготовки для рядовых и офицеров вооруженных сил, а также сил полиции предусмотрено ознакомление с вопросами международного гуманитарного права. Они входят в учебную программу Военной академии, школы сержантов, а также Литовского юридического университета, который готовит сотрудников полиции. Международное гуманитарное право также является одним из предметов, изучаемых будущими специалистами по вопросам международного права и международной политики на юридическом факультете и в Институте международных отношений и политических наук Вильнюсского университета.

Литовские национальные институты, ответственные за осуществление норм международного гуманитарного права

4. 22 мая 2001 года поправка к положению о министерстве национальной обороны была дополнена положением о том, что «министерство национальной обороны координирует процесс осуществления в Литве норм международного гуманитарного права». По приказу министра национальной обороны 30 августа 2001 года была учреждена Комиссия по осуществлению норм международного гуманитарного права. В соответствии с утвержденным министром в тот же период положением о Комиссии она является консультативным органом, созданным при министерстве национальной обороны. Ее главная задача заключается в том, чтобы оказывать содействие в осуществлении функций министерства национальной обороны, связанных с координацией осуществления в Литве норм международного гуманитарного права. (Информацию об участии Литвы в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Панама

[Подлинный текст на испанском языке]
[15 мая 2002 года]

1. В 1997 году в соответствии с постановлением № 154 от 1997 года в качестве одной из мер по выполнению Конвенций и Дополнительных протоколов к ним был создан Постоянный национальный комитет по

комитет по осуществлению международного гуманитарного права. В состав Комитета входят 12 государственных институтов Панама, а гражданское общество представлено Панамским обществом Красного Креста. Международный комитет Красного Креста на постоянной основе предоставляет необходимые консультации.

2. Подкомитет Постоянного комитета по вопросам законодательства разработал закон о защите эмблемы; он также подготовил поправку к Уголовному кодексу, в которой указаны виды поведения, представляющие собой нарушение международного гуманитарного права (геноцид, военные преступления и преступления против человечности), и планирует представить ее в ближайшее время соответствующим органам.

3. Комитету удалось обеспечить функционирование на постоянной основе соответствующих курсов как на факультете международных отношений Панамского университета, на котором подготовлено большое количество монографий по данной теме, так и в Полицейской академии. В настоящее время Комитет предпринимает усилия по организации аналогичных курсов при юридическом факультете Панамского университета и в Национальной службе воздушных перевозок. (Информацию об участии Панама в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Российская Федерация

[Подлинный текст на русском языке]
[2 августа 2002 года]

1. В целях дальнейшего осуществления различных норм международного гуманитарного права российским правительством утверждена Программа социально-экономического развития Российской Федерации на среднесрочную перспективу (2002–2004 годы), в которой отмечена необходимость принятия мер по созданию государственной системы медико-социальной и медико-психологической реабилитации жертв вооруженных конфликтов и чрезвычайных ситуаций. Федеральным органам исполнительной власти при разработке нормативно-правовых актов предписано руководствоваться положениями Программы.

Информация о распространении знаний о международном гуманитарном праве

2. Ежегодно российские министерства и ведомства, в частности министерство внутренних дел и министерство обороны, самостоятельно и совместно с МККК реализуют программы правового обучения в области международного гуманитарного права и прав человека. На основании этих программ проводятся конференции, лекции, семинары и конкурсы по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права в условиях вооруженного конфликта, преподавания международного гуманитарного права, а также практического применения его в профессиональной деятельности различных категорий российских служащих.

3. В 2001 году во внутренние войска министерства внутренних дел направлено 5000 учебных пособий «Международное гуманитарное право», а также издано учебно-методическое пособие для солдат и матросов по теме «Соблюдение норм международного гуманитарного права во внутреннем вооруженном конфликте».

4. С курсантами профильных военных заведений проводятся конкурсы по знанию норм международного гуманитарного права. За последние два года проведено три конкурса курсантских команд, в которых приняло участие около 30 команд из различных военных вузов Российской Федерации и Содружества Независимых Государств. В 2002 году сборная команда России приняла участие в Международном конкурсе курсантских команд по знанию норм международного гуманитарного права, проходившем в Италии.

5. Для военнослужащих, направляемых для выполнения миротворческих задач, проводятся специальные занятия по особенностям применения норм международного гуманитарного права в ходе проведения миротворческих операций.

6. В 2001 году министром обороны был подписан приказ № 360 «О мерах по соблюдению норм международного гуманитарного права в вооруженных силах Российской Федерации», регламентирующий порядок разработки нормативно-правовых актов, затрагивающих аспекты международного гуманитарного права, и их изучение в войсках.

7. Завершилась разработка наставления по международному гуманитарному праву для вооруженных сил Российской Федерации.

ных сил Российской Федерации. Наставление является дополнением к уставным документам и включает в себя основные положения норм международного гуманитарного права, а также рекомендации по его применению при подготовке и в ходе ведения боевых действий. (Информацию об участии Российской Федерации в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Словения

[Подлинный текст на английском языке]
[июнь 2002 года]

1. Как государство, недавно получившее независимость³, Республика Словения особенно серьезно отнеслась к вопросу об участии в важнейших конвенциях и других актах международного гуманитарного права. Тем самым Словения выразила свою приверженность и поддержку усилий международного сообщества по максимально четкому определению статуса участников международных и национальных вооруженных конфликтов в мире, оказанию действенной помощи жертвам таких конфликтов и укреплению мира, безопасности, взаимного доверия и взаимопонимания между народами мира. В дополнение к ратификации важнейших актов международного гуманитарного права и уведомлению о присоединении к ним свидетельством усилий Словении является значительное число принятых в этих рамках национальных нормативных актов, организационное и институциональное преобразование ее органов и организаций, выполнение задач и обязательств в этой области и систематическое распространение знаний о международном гуманитарном праве.

Уведомление о присоединении к важнейшим документам в области международного гуманитарного права и ратификации их

2. В ходе начального этапа после обретения Республикой Словенией независимости основное внимание уделялось уведомлению о присоединении к документам в области международного гуманитарного права, ратифицированным бывшим общим государством — Социалистической Федеративной Республикой Югославией. Основным намерением Словении было принятие на себя обязанностей и обеспечение преемственности⁴. Вместе с тем недавно получившее независимость

давно получившее независимость государство изъявило желание подчеркнуть и четко сформулировать свою ответственность и обязательства в отношении участия в отдельных актах международного гуманитарного права.

Национальные законы об осуществлении международных документов в области международного гуманитарного права

3. В общих статьях Уголовного кодекса (OJ RS № 63/94, 70/94 и 23/99) установлена уголовная ответственность за нарушение положений документов международного гуманитарного права даже в случаях, когда такие нарушения совершаются военнослужащими по приказу вышестоящих начальников (статья 283).

4. Второе положение касается неприменимости срока давности к военным преступлениям (статья 116).

5. В главе об уголовных преступлениях против человечности и нарушениях международного права перечислены конкретные серьезные нарушения международного гуманитарного права.

6. Закон об обороне (OJ RS № 82/94) содержит предписание в отношении осуществления всех форм военной и гражданской обороны в соответствии с принципами международного гуманитарного права и принятыми международными обязательствами (статья 4). В соответствии с системой военного командования никто не вправе отдавать распоряжения и не может считаться обязанным исполнять приказ, если очевидно, что тем самым он/она совершит уголовное преступление или нарушит положения международного гуманитарного права (статья 43).

7. Закон о Красном Кресте Словении (OJ RS № 7/93) регулирует статус и порядок работы национальной ассоциации и в этих рамках также регулирует деятельность службы по установлению фактов о военнопленных и интернированных лицах, подготовку персонала для выполнения задач в соответствии с Женевскими конвенциями и распространение знаний о международном гуманитарном праве. Этот закон отдельно регламентирует порядок использования и определяет особый статус эмблемы Красного Креста и устанавливает наказание за нарушение этого порядка. Нарушение порядка использования эмблемы включено в Уголовный кодекс страны.

После того как Международный комитет Красного Креста и Красного Полумесяца, обстоятельно изучив эту часть закона, изложил свои предложения и замечания, были выработаны предложения о внесении поправок, особенно в том, что касается ограничения и четкого определения регулируемого использования этой общепризнанной эмблемы.

Просвещение, подготовка кадров и распространение знаний в области международного гуманитарного права

8. В подразделениях Вооруженных сил Словении солдаты срочной службы и служащие военного ведомства получают базовые знания о международном гражданском праве. В школах сержантов и офицерских училищах кандидаты подробно знакомятся с принципами и положениями международного гуманитарного права.

9. Что касается действий сил безопасности и полиции, то здесь особое внимание уделяется обучению полицейских, участвующих в международных миротворческих миссиях. Все сотрудники должны пройти специальный семинар по международному гуманитарному праву. Всем полицейским были выданы брошюры о международных гуманитарных нормах, действующих в случае применения силы, а тема прав человека и международного гуманитарного права включена в учебные программы Полицейской академии. Принципы и положения международного гуманитарного права включены в программу изучения уголовного права, истории и профессиональной этики в Колледже по подготовке сотрудников полиции и служб безопасности.

10. Учебные семинары по изучению принципов и положений международного гуманитарного права организуются Красным Крестом Словении для врачей, медсестер, работников системы гражданской обороны, медсестер Красного Креста и вооруженных сил Словении.

Национальная комиссия Республики Словении по международному гуманитарному праву

11. В дополнение к систематическому изучению отдельных вопросов осуществления норм международного гуманитарного права Комиссия представила правительству и отдельным министерствам ряд предложений по ускорению

предложений по ускорению ратификации документов в области международного гуманитарного права и внесению изменений во внутреннее законодательство и проведению организационных и институциональных мероприятий с целью улучшения положения в этой области. (Информацию об участии Швеции в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Швеция

[Подлинный текст на английском языке]
[28 июня 2002 года]

1. Швеция продолжает придавать важное значение усилиям по улучшению положения с соблюдением норм международного гуманитарного права и защитой людей и в этой связи с удовлетворением отметила, что Шведский колледж национальной обороны стал местом проведения третьего совещания в рамках исследовательского проекта Международного института гуманитарного права по гуманитарной защите в условиях немеждународного вооруженного конфликта, который проходил в Стокгольме 19–23 сентября 2001 года.

2. После того как в 1999 году на 27-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца был принят План действий, Общество Красного Креста Швеции, Совет по вопросам общей обороны Швеции и министерство иностранных дел совместными усилиями перевели и опубликовали этот план действий и распространили его среди соответствующих министерств, ведомств и организаций. План действий в переведенном виде также имеется на веб-сайте Шведского Красного Креста. (Информацию об участии Швеции в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

[Подлинный текст на английском языке]
[28 июня 2002 года]

1. В соответствии с указом № 2002 к Закону о Женевских конвенциях (поправка) (для заморских территорий) (Акты делегированного законодательства, № 2002/1076), который вступил в силу 1 мая 2002 года, действие Закона 1995 года (предусматривающего поправки к Закону о Женевских конвенциях 1957 года, позволяющие Соединенному Королевству ратифицировать Дополнительные протоколы 1977 года), было распространено на следующие заморские территории, международные отношения которых находятся в ведении Соединенного Королевства:

Ангилья

Бермудские Острова

Антарктическая территория Великобритании

Территории Великобритании в Индийском океане

Каймановы Острова

Фолклендские острова

Монтсеррат

Острова Питкэрн, Хендерсон, Дюси и Оэно

Остров Святой Елены и зависимые территории

Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова

Суверенные базовые районы Акротирион и Дхекелия

Острова Тёркс и Кайкос

Виргинские острова

2. Соответственно, правительство Соединенного Королевства информирует правительство Швейцарии как депозитария Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним о том, что ратификация Соединенным Королевством Дополнительных протоколов будет распространена на вышеуказанные территории. Заявления, сделанные Соединенным Королевством в связи с ратификацией Дополнительного протокола I, предоставляются и в связи с распространением ратификации Соединенным Королевством Дополнительных протоколов на вышеупомянутые территории.

3. 17 мая 1999 года Соединенное Королевство сделало следующие заявления относительно признания компетенции Международной комиссии

знания компетенции Международной комиссии по установлению фактов, определенной в статье 90 Дополнительного протокола I:

«Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявляет, что оно признает *ipso facto* и без специального соглашения, применительно к любой другой Высокой Договаривающейся Стороне, признающей то же обязательство, компетенцию Международной комиссии по установлению фактов в том, что касается проведения расследований в связи с сообщениями такой другой стороны, на основании полномочий, сформулированных в статье 90 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям 1949 года».

4. В мае 2002 года это заявление было также принято перечисленными выше территориями. Таким образом, правительство Соединенного Королевства своим письмом информирует Швейцарию как депозитарию о том, что его заявление от 17 мая 1999 года должно быть распространено и на указанные территории.

Распространение знаний о международном гуманитарном праве

5. В 1999 году был учрежден Межведомственный комитет Соединенного Королевства по международному гуманитарному праву, в состав которого входят представители государственных ведомств, отвечающих за вопросы международного гуманитарного права, наряду с представителями Британского Красного Креста.

6. Межведомственный комитет учредил подгруппу по распространению, которой поручено заниматься вопросами распространения информации.

7. В сентябре 2001 года министерство иностранных дел и по делам Содружества опубликовало иллюстрированную брошюру, озаглавленную «Соединенное Королевство и международное гуманитарное право». Эта брошюра была широко распространена как среди государственных структур, так и вне правительства; она призвана дать общее представление об основополагающих принципах международного гуманитарного права, их осуществлении Соединенным Королевством и о последних изменениях в этой области. (Информацию об участии Соединенного Королевства в Дополнительных протоколах см. в приложении к

колах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Югославия

[Подлинный текст на английском языке]
[28 июня 2002 года]

1. После того как 1 ноября 2000 года Союзная Республика Югославия была повторно принята в члены Организации Объединенных Наций и в течение 2001 и 2002 годов урегулировала свой статус во многих международных организациях, она выполнила сложную задачу принятия на основе правопреимства почти всех международных соглашений, участницей которых была бывшая Югославия.

2. В связи с этим особое внимание было уделено Женевским конвенциям 1949 года и Дополнительным протоколам к ним 1977 года. Своим заявлением о правопреимстве от 28 сентября 2001 года, направленном правительству Швейцарии как депозитарию вышеуказанных конвенций и протоколов, федеральное правительство Союзной Республики Югославии без каких-либо оговорок с 27 апреля 1992 года, когда была основана Союзная Республика Югославия, приняло Конвенции и Дополнительные протоколы к ним.

3. Югославский Красный Крест осуществляет программу распространения знаний о международном гуманитарном праве и основных принципах международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца.

4. В этой связи особенно важное значение имеет то обстоятельство, что Югославский Красный Крест регулярно участвовал в программах распространения знаний для Югославской армии совместно с Международным комитетом Красного Креста.

5. Югославский Красный Крест совместно с МККК работает над созданием центра международного гуманитарного права на базе Югославского Красного Креста, в который войдут эксперты по этому вопросу со всей Югославии. Задача центра заключается в расширении работы по распространению знаний, дополнив ее углубленным исследованием определенных вопросов в области международного гуманитарного права, подготовки соответствующих рекомендаций компетентным органам правительства совместно с аналогичными зарубежными учреждениями, а также в подготовке

ными учреждениями, а также в подготовке новаторских методических и профессиональных подходов к распространению знаний и т.д.

6. В этой связи Югославский Красный Крест занимается осуществлением новых программ. Так, например, в 2002 году он начал проводить специализированный курс по международному гуманитарному праву для аспирантов факультета политологии в Белграде. На территории Югославии такой курс был организован впервые, и в его организации наряду с факультетом участвуют Югославский Красный Крест и МККК.

7. В 2002 году Югославский Красный Крест инициировал кампанию по повышению осведомленности об опасности стрелкового оружия и легких вооружений. Эта кампания получила положительную оценку общественности и компетентных правительственных органов, которые всемерно ее поддержали. Помимо поддержки в самой Югославии эта кампания широко освещалась и за пределами страны. Югославский Красный Крест представил информацию об этой кампании в Организации Объединенных Наций в июле 2001 года во время Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также на очередных сессиях рабочих органов Международного движения Красного Креста в Женеве.

8. Действующая при Югославском Красном Кресте Комиссия по международному гуманитарному праву, учрежденная в 1970 году, имеет статус национальной комиссии. Она выносит рекомендации федеральному правительству, Югославскому Красному Кресту и другим органам, занимающимся вопросами международного гуманитарного права, относительно необходимых мероприятий по содействию осуществлению и развитию этой отрасли международного права.

9. После приема Союзной Республики Югославии в члены Организации Объединенных Наций Комиссия начала прилагать усилия к тому, чтобы компетентные государственные органы подтвердили участие Союзной Республики Югославии в конвенциях, относящихся к международному гуманитарному праву, участником которых была Социалистическая Федеративная Республика Югославия, и чтобы она стала участником новых конвенций в этой области.

10. Служба Югославского Красного Креста по делам пропавших без вести как официальная служба, предусмотренная положениями международного гуманитарного права, продолжала свою работу по оказанию помощи лицам, пострадавшим от войны. (Информацию об участии Югославии в Дополнительных протоколах см. в приложении к основному докладу (A/57/164).)

Примечания

- ¹ Информацию об этом комитете и его работе см. в докладе королю, представленном до королевского указа от 6 декабря 2000 года об учреждении Межпарламентского комитета по вопросам гуманитарного права (*Moniteur belge* 12 December 2000). См. также M. Offermans, "La Commission interdépartementale de droit humanitaire de Belgique", *Revue internationale de la Croix-Rouge*, No. 788, mars — avril 1991, pp. 164–177. В переводе на английский язык эта статья была опубликована в *International Review of the Red Cross*, No. 281, March — April 1991, pp. 154–166. Автор дополнил эту статью сведениями за период 1991–1999 годов, представленными в рабочем документе, подготовленном к Европейскому региональному совещанию национальных комиссий по гуманитарному праву (Брюссель, 19–20 апреля 1999 года). Указанный рабочий документ включен в отчет о совещании, опубликованный МККК в 1999 году под заголовком «Rencontre européenne des Commissions et autres instances nationales du droit international humanitaire».
- ² Материалы этого совещания были опубликованы в сборнике, составленном министерством иностранных дел, и распространены среди участников совещания.
- ³ Республика Словения получила международное признание в январе 1992 года, а 22 мая 1992 года стала членом Организации Объединенных Наций.
- ⁴ Основной конституционный закон о суверенитете и независимости Республики Словении (OJ RS, No. 1–4/91, 25 июня 1991 года) гласит, что Республика Словения принимает на себя все права и обязанности, которые, согласно Конституции Республики Словении и Конституции Социалистической Федеративной Республики Югославии, были переданы властям Социалистической Федеративной Республики Югославии. Согласно Конституционному закону об осуществлении этого документа, международные соглашения, заключенные Социалистической Федеративной Республикой Югославией и относящиеся к Республике Словении, распространяются на Республику Словению.

